

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/14010
20 June 1980
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЛИВИЙСКОЙ
АРАБСКОЙ ДЖАМАХИРИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ОТ 19 ИЮНЯ 1980 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА
БЕЗОПАСНОСТИ

Постоянный представитель Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Совета Безопасности и имеет честь препроводить настоящим текст письма на имя Его Превосходительства Председателя Совета Безопасности вместе с заявлением министерства иностранных дел Ливийской Арабской Джамахирии, касающимся недавних заявлений и мер со стороны египетского правительства, связанных с введением чрезвычайного положения вдоль его границ с Ливийской Арабской Джамахирией.

Постоянный представитель Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций также имеет честь просить, чтобы это заявление было распространено в качестве документа Совета Безопасности.

Приложение I

Письмо министра по иностранным делам Ливийской Арабской
Джамахирии на имя Председателя Совета Безопасности

Безусловно, Вы слышали о решении, принятом египетским правительством, объявить чрезвычайное положение и сосредоточить свои войска вдоль границ с Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирией, а также о сопровождающих эти действия официальных заявлениях главнокомандующего египетскими вооруженными силами и египетских министров, которые подтверждают создание атмосферы состояния войны. Египетский режим, делая заявление подобного рода, подтверждает свои агрессивные намерения по отношению к ливийскому народу и инсинуирует те же угрозы, которые предшествовали его вооруженной агрессии против ливийского народа в 1977 году.

Мы хотели бы обратить внимание Вашего Превосходительства на следующие заявления и меры, принятые этим режимом в альянсе и стоворе с Соединенными Штатами:

1. Военные, морские и воздушные провокации Соединенных Штатов против ливийского народа путем проведения ими военных маневров у ливийских берегов.
2. Постоянные разведывательные полеты и нарушение ливийского воздушного пространства самолетами американских ВВС с судов американского флота в Средиземном море.
3. Создание американских военных сухопутных, военно-морских и воздушных баз в Египте и непрерывное развертывание там американских войск.
4. Поставка Соединенными Штатами современных наступательных вооружений в больших количествах египетскому режиму и проведение совместных военных учений и маневров обоими правительствами.

Единственной причиной этих мер, которые подтверждают вынашиваемые египетским правительством намерения, направляемые Соединенными Штатами, совершить агрессию против ливийского народа, является попытка вывести египетский режим из тупика, в котором он оказался после того, как арабские страны и мировое сообщество оставили его в изоляции за то, что он изменил делу нации, и за его попытки отвлечь внимание от обостряющегося внутреннего экономического и политического кризиса, переживаемого египетским народом.

Открытие внешнего фронта, разжигание разрушительной войны против ливийского народа, который противостоит постоянным сионистским и колониалистским заговорам против арабского народа и его жизненно важной проблемы - проблемы Палестины, и альянс агрессивного египетского режима с сионистским образованием в оккупированной Палестине

с благословения и под руководством Соединенных Штатов Америки - участников кэмп-дэвидского соглашения - раскрыло подлинные агрессивные намерения этих сторон против арабского народа и его правого дела.

Препровождая настоящим заявление министерства иностранных дел Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии, касающееся этих событий, мы вновь подтверждаем Вашему Превосходительству, что Джамахирия поддерживает Устав Организации Объединенных Наций и соблюдает международные и региональные принципы, направленные на обеспечение международного мира и безопасности.

Д-р Али А. Трейки
Министр по иностранным делам
Социалистической Народной
Ливийской Арабской Джамахирии

Приложение II

Заявление министерства иностранных дел по поводу объявления режимом Садата чрезвычайного положения в Восточной пустыне и вдоль границ с Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирией

Объявление чрезвычайного положения в Восточной пустыне и вдоль границ с Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирией и передвижение крупных контингентов египетских вооруженных сил к ливийской границе равносильно объявлению состояния войны с его стороны.

Предшествовавшие этому акту заявления представителей режима Садата, начальника штаба египетских вооруженных сил, министра иностранных дел и министра культуры и информации являются не чем иным, как прелюдией к агрессивным планам, направленным против ливийского народа. Египетский режим использует в качестве предлога ту же клевету и те же лживые утверждения, что и перед агрессией Садата против ливийского народа в 1977 году.

Лакейский египетский режим после капитуляции перед сионистским противником и при его альянсе с ним вместе с Соединенными Штатами Америки против арабского народа и ислама, после того как он взял на себя роль жандарма в районе, где расположены арабские страны, и в Африке, и в то время, когда он планирует агрессию против ливийского народа и односторонне объявляет состояние войны, стремится выйти из изоляции, в которую его поставили арабские и исламские страны и мировое сообщество, и стремится осуществить цель сионистов и американцев — нанести удар по арабской солидарности, в которой ливийский народ играет основную роль перед лицом измены, капитуляции и ликвидации арабского революционного движения, основной вехой которого является великая ливийская революция 1 сентября. Египетский режим также стремится отвлечь внимание египетского народа и армии от серьезных внутренних проблем и экспортировать эти проблемы путем фабрикации состояния войны с Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирией, пытаясь обмануть египетский народ, особенно после того, как он осознал, что обещания Садата о счастливой жизни и процветании привели к обратному результату.

Египетский народ, наоборот, испытал нищету и разорение и начал осознавать, что Садат лишил его и чести, и достоинства, и куска хлеба и изолировал египетский народ от его нации и исламского мира.

Социалистическая Народная Ливийская Арабская Джамахирия перед лицом этих злоумышленных акций и планируемой агрессии хотела бы обратить внимание египетского народа, египетской армии, арабской нации, исламского мира и других стран на воинствующие акции Садата. Ливийский народ и египетский народ и армия должны сорвать планы своего общего врага, Садата, и укрепить свой практический и вечный союз. Одновременно министерство иностранных дел хотело бы вновь заявить следующее:

А. Социалистическая Народная Ливийская Арабская Джамахирия сохраняет за собой право на законную самооборону, которое предусмотрено всеми международными документами и конвенциями, из которых главное место принадлежит Уставу Организации Объединенных Наций.

Садат должен нести полную ответственность за это, а также ответственность за создание напряженности и игру с огнем.

В. Министерство иностранных дел возлагает ответственность на Соединенные Штаты Америки, поскольку Садат лишь осуществляет американское решение, планируя агрессию и объявляя состояние войны.

Министерство иностранных дел Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии хотело бы, чтобы мир явился свидетелем того, что, по сути дела, именно Соединенные Штаты поощряют, подстрекают и подталкивают Садата на агрессию против ливийского народа, заявляя в то же время, что они стремятся к миру, т.е. фактически миру и поощряют агрессию. Таким образом, Соединенные Штаты заменяют борьбу против сионистов в оккупированной Палестине борьбой против арабов, в частности против ливийского народа. Об империалистической роли Соединенных Штатов свидетельствуют следующие факты:

1. Военные, морские и воздушные провокации Соединенных Штатов против ливийского народа путем проведения ими военных маневров у ливийских берегов.

2. Постоянные разведывательные полеты и нарушение ливийского воздушного пространства самолетами американских ВВС с судов американского флота в Средиземном море.

3. Создание американских военных сухопутных, военно-морских и воздушных баз в Египте и непрерывное развертывание там американских войск.

4. Поставка в больших количествах оружия египетскому режиму, в то время когда весь мир и сами Соединенные Штаты признают, что Египту нужен хлеб, а не арсенал вооружений.

5. Служащие предупреждением совместные американско-египетские военные действия в виде совместных маневров и учений.
